

2F

# BANG & OLUFSEN

Beosound Theatre 65 motorized wall bracket  
All dimensions are in mm [Inch]  
Scale 1:1

**French**  
Le support mural doit être installé par un professionnel qualifié de chez Bang & Olufsen.  
Il doit être monté sur un mur uniforme (une obliquité maximale de 0,5 degré est tolérée).  
Si le mur n'est pas uniforme, il est recommandé de l'équilibrer à l'aide de cales d'espacement.  
Utilisez des vis et des chevilles dont la taille et le type sont adaptés au matériau et à l'état du mur.  
Utilisez treize vis (ø min: 5 mm) couplées à treize ancrages muraux dans les trous du support mural, chaque vis devant résister à une charge minimale de 60 kg.

**Remarque particulière concernant les cloisons légères**  
Si vous avez l'intention de fixer le BeoVision sur une cloison en placo-plâtre (placo), le support mural doit être fixé sur un montant vertical.  
Le montant vertical doit se trouver derrière la rangée de vis la plus proche de la charnière.  
Les vis doivent pénétrer dans le placo-plâtre et être vissées d'au minimum 65mm dans un montant vertical.

**Español**  
El personal calificado de Bang & Olufsen debe instalar el soporte de pared.  
Se debe colocar en una pared uniforme con una inclinación máxima de 0,5 grados.  
Añada separadores para nivelar paredes no uniformes.  
Utilice tornillos y anclajes de pared del tamaño y del tipo correcto, teniendo en cuenta la construcción de la pared y su estado.  
Use trece tornillos (mínimo: ø5 mm, 0,20") y anclajes de pared en los orificios del soporte de pared.  
Cada tornillo debe tener una capacidad de carga mínima de 60 kg (130 lb).

**Aviso especial sobre la instalación en paredes divisorias ligeras**  
Si va a instalar BeoVision en una pared de yeso, también llamada "placa de yeso" o "panel de yeso", el soporte de pared debe fijarse a un montante vertical.  
El montante vertical debe estar detrás de la fila de tornillos más cercana a la bisagra.  
Los tornillos deben atravesar el yeso y penetrar un mínimo de 65 mm (2,5") en el montante vertical.

**German**  
Die Wandhalterung muss von qualifiziertem Bang & Olufsen-Fachpersonal montiert werden.  
Sie muss auf einer ebenen Wand (max. Neigung: 0,5 Grad) montiert werden.  
Gleichen Sie unebene Wände mit Abstandshaltern aus.  
Benutzen Sie Schrauben und Dübel der, für die jeweilige Konstruktion und den Zustand der Wand geeigneten, Größen und Typen.  
Verwenden Sie 13 Schrauben (min. ø 5 mm, 0,20") und Dübel für die Löcher auf der anderen Seite der Wandhalterung.  
Jede Schraube muss eine Mindestbelastbarkeit von 60 kg aufweisen.

**Besonderer Hinweis zu Leichtbauwänden**  
Wenn Sie den BeoVision an eine Leichtbauwand (Gipskartonwand) hängen möchten, müssen Sie die Wandhalterung an einer vertikalen Stütze montieren.  
Die vertikale Stütze muss sich hinter der am nächsten am Scharnier liegenden Schraubenreihe befinden.  
Die Schrauben müssen durch den Gips und mindestens 65 mm in eine vertikale Stütze geschraubt werden.

**简体中文**  
墙托架必须由合格的 Bang & Olufsen 专业人员进行安装。  
墙托架必须安装在平坦的墙壁上（最大倾斜为 0.5 度）。  
添加垫片以使不平整的墙壁较为平整。  
使用的螺钉和墙锚必须符合正确的尺寸和类型——请考虑墙壁的结构和状况。  
在墙壁支架上的孔中使用十三颗螺钉（最小 ø5 mm，0.20"）  
和墙壁锚固件——每个螺钉的最小额定载荷为 60 千克（130 磅）。

**有关轻型隔墙的特别注意事项**  
如果您打算将 BeoVision 挂在石膏墙上（也称为干墙或墙板），  
则必须将墙托架固定在垂直立柱上。垂直立柱必须位于最靠近铰链的螺钉排的后面。  
螺钉必须穿透石膏，并深入垂直立柱至少 65 mm（2.5"）。

**English**  
The wall bracket must be mounted by qualified Bang & Olufsen personnel.  
It must be mounted on an even wall (maximum 0.5 degrees slanting).  
Add spacers to even out uneven walls.  
Use the correct size and type of screws and wall anchors – taking into account the construction and condition of the wall.  
Use thirteen screws (min ø5 mm, 0.20") and wall anchors in the holes on the wall bracket – each screw with a minimum load rating of 60 kg (130 lbs).

**Special notice about light partition walls**  
If you intend to hang the product on a gypsum wall (also known as drywall or wallboard), the wall bracket must be fastened to a vertical stud.  
The vertical stud must be behind the screw row closest to the hinge.  
The screws must penetrate the gypsum and be screwed a minimum of 65 mm (2.5") into a vertical stud.

